



● التمر الإلكتروني هو التهديد والمضايقة والإساءة إلى الأشخاص من خلال الوسائل الإلكترونية، كالإنترنت والهواتف المحمولة يصنف التمر الإلكتروني كفعل غير قانوني في دولة الإمارات الامارات العربية المتحدة

## التمر الإلكتروني Cyberbullying

- Cyber bullying is when tormenting, threatening, harassment, of others. takes place through electronic mediums, including the Internet and mobile phones. Cyber-bullying is illegal in the UAE.

### أمثلة على التمر الإلكتروني :

- إرسال رسائل مؤذية أو تهديدات
- إرسال رسائل سلبية باستمرار
- نشر الشائعات
- انتحال صفة شخص آخر بهدف مضايقة الآخرين
- إرسال صور شخص دون أخذ موافقته

### Some examples include:

- Delivering threats or hurtful messages
- Constantly sending negative messages (harassment)
- Spreading false rumours
- Impersonating someone else online in order to harass others
- Sending pictures of another person



مركز وزارة الداخلية لحماية الطفل  
Mol Child Protection Centre



+971 4 454 0420 • [www.onlinesense.org](http://www.onlinesense.org)

+971 2 3333999 • [childprotection@moi-cpc.gov.ae](mailto:childprotection@moi-cpc.gov.ae) • [www.moi-cpc.gov.ae](http://www.moi-cpc.gov.ae)



## التممر الإلكتروني Cyberbullying



- ما الذي يمكن للاطفال عمله إذا تعرضوا للتممر الإلكتروني؟
- أخبر شخصاً تثق به أحد الوالدين، أحد أفراد العائلة، المعلم
- أبلغ عن المتنمر من خلال المنصات الإلكترونية التي حصل عليها المتنمر
- إذا كانت التهديدات خطيرة ، يجب إبلاغ السلطات المختصة أو قنوات الإبلاغ الأخرى مثل تطبيق (حماتي) أو الإتصال على الخط الساخن لحماية الطفل على الرقم 116111

- ما الذي يجب على الوالدين فعله عند تعرض طفلهم للتممر الإلكتروني؟
- استمع إلى مشاعر طفلك وكن داعماً له
- سجل اسم المستخدم للمتنمر وأيّة معلومات يمكن معرفتها وأبلغ السلطات المختصة
- بلغ عن التمر عبر الموقع الإلكتروني أو التطبيق الذي وقع فيه المتنمر
- انصح طفلك بعدم الإستجابة للمتنمر، وانصح به بحظه من اللعبة أو الموقع الإلكتروني

### What can children do if they subjected to cyberbullying?

- Tell someone you trust, such as a parent, family member or teacher
- Report the perpetrator through the online platform
- If threats are serious and report using the Hemayati application or call Child Protection Hotline 116111

### What should parents do when their child is subjected to cyberbullying?

- Listen to how your child feels and remain open and supportive
- Record usernames and the material and report it to the authorities
- Report the incidents on the platform, website, game or application it occurred on
- Advise your child not to respond to any further messages and to block the user